

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	<i>I Meddelelser</i>	
	Rådet	
1999/C 375/01	Rådets resolution af 2. december 1999 om udvikling af en sammenhængende europæisk rumstrategi	1
	Kommissionen	
1999/C 375/02	Euroens vekselkurs	2
1999/C 375/03	Statsstøtte — C 3/98 (ex NN 162/97) — Østrig ⁽¹⁾	3
1999/C 375/04	Godkendt statsstøtte inden for rammerne af bestemmelserne i artikel 87 og 88 (tidligere artikel 92 og 93) i EF-traktaten — Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse ⁽¹⁾	4
1999/C 375/05	Oversigt over fællesskabsbeslutninger om tilladelse til markedsføring af lægemidler fra 15. november 1999 til 15. december 1999 (<i>Offentliggørelse i medfør af artikel 12 eller artikel 34 i Rådets forordning (EØF) nr. 2309/93</i>)	6
	<i>II Forberedende retsakter</i>	
	
	<i>III Oplysninger</i>	
	Kommissionen	
1999/C 375/06	SAVE II — Indkaldelse af forslag til fremme af energieffektiviteten i Det Europæiske Fællesskab (2000) — Save II	10

Meddelelse til læserne (se omslagets tredje side)

DA

1

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

I

(Meddelelser)

RÅDET

RÅDETS RESOLUTION

af 2. december 1999

om udvikling af en sammenhængende europæisk rumstrategi

(1999/C 375/01)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

SOM MINDER OM Rådets resolution af 22. juni 1998 om styrkelse af synergien mellem Den Europæiske Rumorganisation og Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾, der samtidig blev vedtaget af Rådet for Den Europæiske Rumorganisation (ESA), og SOM NOTERER SIG den resolution om udformningen af Europas fremtid på rumområdet, der blev vedtaget af ESA-Rådet den 11. maj 1999, og hvori der kræves en fuldt udviklet strategi inden udgangen af år 2000,

SOM TAGER Kommissionens arbejdsdokument »På vej mod sammenhængende europæiske principper for rummet« I BETRAGTNING, der indeholder en analyse af behovet for at drøfte den europæiske indsats i rummet og undersøge Europas mål på længere sigt,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at ESA spiller en central rolle i den fælles europæiske indsats for at udvikle aktiviteter i rummet,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at der foregår et positivt samarbejde mellem Fællesskabet og ESA, og at der er aktiviteter i gang med hensyn til europæisk deltagelse i en ny generation af satellitnavigationstjenester (Galileo),

SOM UNDERSTREGER, at det er nødvendigt gennem en samlet rumstrategi at tage udfordringerne på telekommunikations-, transport- og miljøområdet op, SOM OGSÅ TAGER I BETRAGTNING, at rumteknologi har stor betydning i forbindelse med sikkerhedsspørgsmål, og SOM TAGER HENSYN TIL omstrukturen af den europæiske rumindustri,

(1) SER MED TILFREDSHED på Kommissionens analyse med hensyn til nødvendigheden af at gøre en indsats, hvis Europa ønsker at bevare og yderligere styrke sin kapacitet på rumområdet, der er opbygget i løbet af de seneste årtier,

og fortsat vil spille en væsentlig rolle i forbindelse med informationssamfundets kommercielle og strategiske udfordringer med støtte af satellitinfrastrukturer;

- (2) ER ENIGT OM, at den industrielle, videnskabelige og teknologiske kapacitet til at tage disse udfordringer op forudsætter et langsigtet engagement og investeringer på alle områder, herunder rumforskning, deltagelse i internationale programmer samt opretholdelse af konkurrencedygtige opsendelsestjenesteydelser;
- (3) SER MED TILFREDSHED på det øgede samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og ESA og TILSLUTTER SIG, at Kommissionen har til hensigt sammen med ESA at gennemføre foranstaltninger med henblik på at forbedre synergien og at undersøge yderligere konkrete foranstaltninger, således at den europæiske rumindsats også kan drage nytte af EU-aktiviteter på andre områder;
- (4) ANMODER Kommissionen om som et fælles samarbejdsprojekt med ESA at udarbejde et omfattende dokument om en europæisk rumstrategi, idet der anvendes én fælles konsultationsramme over for alle berørte parter;
- (5) OPFORDRER alle medlemsstater til fuld deltagelse i den konsultative proces i Det Rådgivende Udvalg vedrørende Rummet, hvor Kommissionen og ESA giver regelmæssig orientering om de fremskridt, der gøres, samt mulighed for diskussion;
- (6) ANMODER Kommissionen om at aflægge rapport til den kommende samling i Rådet (forskning) om de fremskridt, der sker i denne proces, og inden slutningen af år 2000 at forelægge en europæisk rumstrategi på grundlag af det fælles ESA-Kommissionsdokument til overvejelse i Rådet.

⁽¹⁾ EFT C 224 af 17.7.1998, s. 1.

KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

23. december 1999

(1999/C 375/02)

1 euro	=	7,4402	danske kroner
	=	330,6	græske drakmer
	=	8,55	svenske kroner
	=	0,6265	pund sterling
	=	1,0089	amerikanske dollar
	=	1,489	canadiske dollar
	=	102,52	japanske yen
	=	1,6011	schweizerfranc
	=	8,0605	norske kroner
	=	72,66675	islandske kroner ⁽²⁾
	=	1,5676	australske dollar
	=	1,9573	new zealandske dollar
	=	6,20120	sydafrikanske rand ⁽²⁾

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

⁽²⁾ Kilde: Kommissionen.

STATSSTØTTE

C 3/98 (ex NN 162/97)

Østrig

(1999/C 375/03)

(EØS-relevant tekst)

*(Artikel 87 til 89 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab)***Meddelelse fra Kommissionen efter EF-traktatens artikel 88, stk. 2, om ordningen WIBAG's retningslinjer (Wirtschaftsservice Burgenland Aktiengesellschaft) for kapitalindskud i virksomheder**

Kommissionen meddelte ved følgende brev de østrigske myndigheder sin beslutning om at afslutte proceduren efter EF-traktatens artikel 88, stk. 2.

»Den 21. januar 1998 indledte Kommissionen proceduren efter EF-traktatens artikel 88, stk. 2, med hensyn til delstatens Burgenlands ordning om offentlige investeringer i virksomheder. Østrig blev underrettet herom ved brev SG(98) D/1410 af 18. februar 1998 og de øvrige medlemsstater og interesserede parter ved meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* (EFT C 154 af 19.5.1998, s. 7).

Proceduren blev indledt, fordi de oplysninger, der forelå på det pågældende tidspunkt, og som ikke var blevet bestredt af de østrigske myndigheder, syntes at tyde på, at der var tale om ikke-anmeldt støtte.

De østrigske myndigheder fremsatte deres bemærkninger ved brev af 25. marts 1998. Kommissionen har ikke modtaget bemærkninger fra de øvrige medlemsstater og andre interesserede parter. Der blev afholdt flere møder i forbindelse med sagen, bl.a. den 7. oktober og den 4. december 1998.

Af de oplysninger, som Østrig har fremlagt som led i proceduren, og som bekræftes i ESA's dokumenter, fremgår følgende:

- Delstaten Burgenlands ordning for kapitalindskud i virksomheder trådte i kraft 1. oktober 1991.
- Som foreskrevet i artikel 62 i EØS-aftalen anmeldte Østrig den 28. februar 1994 denne ordning til EFTA-Tilsynsmyndigheden under »Retningslinjer for kapitalindskud i virksomheder, Burgenländische Risiko-Kapitalbeteiligungsgesellschaft (BriKaBAG)« (GZ 403.523/14-IV/3/94 henholdsvis ESA 94-002).

— På grund af organisatoriske omstruktureringer i Burgenland i 1994 ændrede ordningen navn til »WIBAG's retningslinjer (Wirtschaftsservice Burgenland Aktiengesellschaft) for kapitalindskud i virksomheder«. Der blev dog ikke gennemført nogen ændringer, som har indvirkning på EU-reglerne om statsstøtte.

— I tilfælde, hvor den omhandlede ordning fandt anvendelse på virksomheder, der er aktive inden for primærproduktion, forarbejdning og handel med produkter, der er omfattet af traktatens bilag II, blev Kommissionen underrettet af EFTA-Tilsynsmyndigheden i overensstemmelse med protokol 27, litra d), i EØS-aftalen (EFTA-Tilsynsmyndighedens brev til EU-Kommissionens generalsekretariat af 20.6.1994, dokument nr. 94-9269D).

Ordningen udgør derfor støtte i henhold til artikel 88, stk. 1, i EF-traktaten, artikel 172, stk. 5, og artikel 144 i akten om Republikken Østrigs tiltrædelse af Den Europæiske Union, således at procedure C 3/98 bortfalder af formelle grunde.

Kommissionen har derfor besluttet at afslutte proceduren efter EF-traktatens artikel 88, stk. 2, med hensyn til denne ordning, som allerede udgør støtte.

Kommissionen meddeler herved Østrig, at interesserede parter vil blive underrettet ved offentliggørelse af dette brev i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*. Kommissionen underretter ligeledes interesserede parter i de EFTA-lande, der har undertegnet EØS-aftalen, ved offentliggørelse af en meddelelse i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, samt EFTA-Tilsynsmyndigheden ved fremsendelse af kopi af nærværende brev.»

Godkendt statsstøtte inden for rammerne af bestemmelserne i artikel 87 og 88 (tidligere artikel 92 og 93) i EF-traktaten

Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse

(1999/C 375/04)

(EØS-relevant tekst)

Dato for vedtagelse af beslutningen: 4.5.1999

Medlemsstat: Italien

Sag nr.: NN 10/99

Støtteordning: Finmeccanicas opkøb af Breda Fucine Meridionalis aktiver (BFM)

Formål: Finmeccanicas opkøb af BFM's aktiver under selskabets likvidation

Støtteintensitet eller støttebeløb: Ingen støtteforanstaltning

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

—————

Dato for vedtagelse af beslutningen: 23.6.1999

Medlemsstat: Irland

Sag nr.: N 204/99

Støtteordning: Den lokale lufthavn i Cork

Formål: Regionaludvikling

Retsgrundlag: Finance Act 1997, Section 27 and Finance Act 1995, Section 35

Rammebeløb: 11 mio. EUR

Støtteintensitet eller støttebeløb: Mindst 7 % NSÆ, højst 12 %

Varighed: Indtil 31.12.1999

Andre oplysninger: Fremlæggelse af årsberetning; undtagen den finansielle sektor

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

—————

Dato for vedtagelse af beslutningen: 20.7.1999

Medlemsstat: Irland

Sag nr.: NN 49/97 og N 357/99

Støtteordning: Skattemæssige incitamenter med henblik på investeringer i filmproduktion

Formål: At fremme investeringer i filmproduktion — produktion af featurefilm, tv-dramaer, animations-dokumentarfilm og kreative dokumentarfilm

Retsgrundlag:

— Section 35 of the Finance Act, 1987, as amended by Finance Act, 1996

— Section 481 of the Taxes Consolidation Act, 1997

— Finance Bill, 1999

Rammebeløb: Årligt tab af skatteindtægter på 20-30 mio. IEP

Støtteintensitet eller støttebeløb: Mellem 12,5 og 16,5 % af det samlede filmbudget

Varighed: 1996-2000

Andre oplysninger: Ikke gør indsigelse, jf. EF-traktatens artikel 87, stk. 3, litra d)

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

—————

Dato for vedtagelse af beslutningen: 1.9.1999

Medlemsstat: Portugal

Sag nr.: N 397/99

Støtteordning: Forhøjelse af budgettet til støtte til unge igangsættere (SAJE)

Formål: Fremme af oprettelse, udvidelse og modernisering af små og mellemstore virksomheder

Retsgrundlag: Decreto-Lei e resolução do Conselho de Ministros

Rammebeløb: 26,5 mio. EUR

Støtteintensitet eller støttebeløb: Højst 90 % brutto (65,52 % NSÆ)

Varighed: Indtil udgangen af 1999

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

—————

Dato for vedtagelse af beslutningen: 8.9.1999

Medlemsstat: Portugal

Sag nr.: N 97/99

Støtteordning: Ordning vedrørende skattelettelser for investeringer

Formål: Udvikling af iværksættermønstret og mindskelse af de regionale skævheder

Retsgrundlag: Decreto-Lei

Rammebeløb: 50 mio. EUR om året

Støtteintensitet eller støttebeløb: Højest 20 % NSÆ

Varighed: Indtil slutningen af 2010

Andre oplysninger: Medlemsstaten har forpligtet sig til på ethvert tidspunkt at overholde de vedkommende bestemmelser (støtteintensitet og berettigede regioner) ifølge de regionalstøttekort, der vil være gældende i det tidsrum, hvor ordningen finder anvendelse

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Dato for vedtagelse af beslutningen: 8.9.1999

Medlemsstat: Portugal

Sag nr.: N 96/99

Støtteordning: Ordning vedrørende skattelettelse for internationaliseringsprojekter

Formål: Fremme af internationaliseringen af virksomheder og lettelse af den direkte investering i udlandet

Retsgrundlag: Decreto-Lei

Rammebeløb: 50 mio. EUR om året

Støtteintensitet eller støttebeløb: Højest 20 % NSÆ

Varighed: Indtil slutningen af 2010

Andre oplysninger: For så vidt angår den direkte investering i udlandet har medlemsstaten forpligtet sig til at anmelde hvert enkelt projekt vedrørende bevilling af støtte til store virksomheder, samt alle projekter om bevilling af støtte til små og mellemstore virksomheder, hvor intensiteten vil overstige henholdsvis 15 og 7,5 % (BSÆ)

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Dato for vedtagelse af beslutningen: 10.11.1999

Medlemsstat: Tyskland (Mecklenburg-Vorpommern)

Sag nr.: NN 46/99

Støtteordning: Omstrukturering og privatisering af Mecklenburger Metallguß GmbH

Formål: Omstrukturering af en virksomhed, der producerer skibspropeller

Retsgrundlag:

— Gesetz über die verbleibenden Aufgaben der Treuhandanstalt

— Haushalt des Landes Mecklenburg-Vorpommern

— Gemeinschaftsaufgabe zur Förderung der regionalen Wirtschaftsstruktur

Støtteintensitet eller støttebeløb: 7,05 mio. EUR (13,75 mio. DEM)

Varighed: 1997-2002

Andre oplysninger: Foranstaltning, som ikke udgør støtte: 3,1 mio. EUR (6,065 mio. DEM)

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Dato for vedtagelse af beslutningen: 22.11.1999

Medlemsstat: Danmark

Sag nr.: N 501/99

Støtteordning: Jobtræning og individuel jobtræning i private virksomheder

Formål: Jobskabelse for personer, som har særlig vanskeligt ved at finde varig beskæftigelse

Retsgrundlag: Lov om aktiv socialpolitik, lovbekendtgørelse nr. 707 af 29.9.1998

Rammebeløb: 2000: 478 mio. DKK (64 mio. EUR)

Støtteintensitet eller støttebeløb: 42-69 %

Varighed: Ubegrænset

Andre oplysninger: Årlig indberetning

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

**Oversigt over fællesskabsbeslutninger om tilladelse til markedsføring af lægemidler fra
15. november 1999 til 15. december 1999**

(Offentliggørelse i medfør af artikel 12 eller artikel 34 i Rådets forordning (EØF) nr. 2309/93 ⁽¹⁾)

(1999/C 375/05)

— Udstedelse af markedsføringstilladelse (artikel 12 i forordning (EØF) nr. 2309/93) godkendt

Dato for beslutningen	Lægemidlets navn	Indehaver af markedsføringstilladelsen	Nr. i EF-registret	Dato for notifikation
16.11.1999	Sifrol	Boehringer Ingelheim International GmbH D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/97/050/011-012	19.11.1999
29.11.1999	Norvir	Abbott Laboratories Limited Queenborough Kent ME11 5EL United Kingdom	EU/1/96/016/003	1.12.1999
29.11.1999	Tikozyln	Pfizer Limited Ramsgate Road Sandwich Kent CT1 3NJ United Kingdom	EU/1/99/121/001-015	1.12.1999
8.12.1999	Ammonaps	Orphan Europe Immeuble Le Guillaumet F-92046 Paris-la Défense	EU/1/99/120/001-004	14.12.1999

— Ændring af markedsføringstilladelse (artikel 12 i forordning (EØF) nr. 2309/93) godkendt

Dato for beslutningen	Lægemidlets navn	Indehaver af markedsføringstilladelsen	Nr. i EF-registret	Dato for notifikation
16.11.1999	Combivir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/98/058/001-002	19.11.1999
16.11.1999	Bondronat	Roche Registration Limited 40 Broadwater Road Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 3AY United Kingdom	EU/1/96/012/001-004	25.11.1999
16.11.1999	Viracept	Roche Registration Limited 40 Broadwater Road Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 3AY United Kingdom	EU/1/98/054/001-003	23.11.1999
16.11.1999	Cerezyme	Genzyme BV Gooimer 3-30 1411 DC Naarden Nederland	EU/1/97/053/001-002	24.11.1999

⁽¹⁾ EFT L 214 af 24.8.1993, s. 1.

Dato for beslutningen	Lægemidlets navn	Indehaver af markedsføringstilladelsen	Nr. i EF-registret	Dato for notifikation
29.11.1999	Norvir	Abbott Laboratories Limited Queenborough Kent ME11 5EL United Kingdom	EU/1/96/016/001	1.12.1999
29.11.1999	Mirapexin	Pharmacia & Upjohn SA 52, Route d'Esch L-1470 Luxembourg	EU/1/97/051/001-006, 009-010	1.12.1999
29.11.1999	Fortovase	Roche Registration Limited 40 Broadwater Road Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 3AY United Kingdom	EU/1/98/075/001-002	1.12.1999
29.11.1999	Sifrol	Boehringer Ingelheim International GmbH D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/97/050/001-006	1.12.1999
29.11.1999	Invirase	Roche Registration Limited 40 Broadwater Road Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 3AY United Kingdom	EU/1/96/026/001	1.12.1999
3.12.1999	Rebif	Ares Serono (Europe) Ltd 24 Gilbert Street London W1Y 1RJ United Kingdom	EU/1/98/063/001-006	7.12.1999
8.12.1999	Patrex	Roerig Farmaceutici SpA Strada Statale 156 km 50 I-04010 Borgo S. Michele (Latina)	EU/1/98/078/001-012	14.12.1999
8.12.1999	Crixivan	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/96/024/001-007	15.12.1999
8.12.1999	Cellcept	Roche Registration Limited 40 Broadwater Road Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 3AY United Kingdom	EU/1/96/005/001-006	15.12.1999
8.12.1999	Crixivan	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/96/024/001-005, 007	14.12.1999
8.12.1999	Arava	Hoechst Marion Roussel Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/99/118/001-009	15.12.1999
8.12.1999	Daquiran	Dr. Karl Thomae GmbH D-88397 Biberach/Riß	EU/1/97/052/001-006	14.12.1999
8.12.1999	Xenical	Roche Registration Limited 40 Broadwater Road Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 3AY United Kingdom	EU/1/98/071/001-006	15.12.1999

Dato for beslutningen	Lægemidlets navn	Indehaver af markedsføringstilladelsen	Nr. i EF-registret	Dato for notifikation
8.12.1999	Gonal-F	Ares Serono (Europe) Ltd 24 Gilbert Street London W1Y 1RJ United Kingdom	EU/1/95/001/001-020	15.12.1999
8.12.1999	Novoseven	Novo Nordisk A/S DK-2880 Bagsværd	EU/1/96/006/001-003	15.12.1999
14.12.1999	Viagra	Pfizer Limited Ramsgate Road Sandwich Kent CT13 9NJ United Kingdom	EU/1/98/077/001-012	15.12.1999
14.12.1999	Rebif	Ares Serono (Europe) Ltd 24 Gilbert Street London W1Y 1RJ United Kingdom	EU/1/98/063/001-006	15.12.1999

— **Tilbagetrækning af markedsføringstilladelse (artikel 12 i forordning (EØF) nr. 2309/93)**

Dato for beslutningen	Lægemidlets navn	Indehaver af markedsføringstilladelsen	Nr. i EF-registret	Dato for notifikation
8.12.1999	Daquiran	Dr. Karl Thomae GmbH D-88397 Biberach/Riß	EU/1/97/052/007-008	15.12.1999

— **Udstedelse af markedsføringstilladelse (artikel 34 i forordning (EØF) nr. 2309/93) godkendt**

Dato for beslutningen	Lægemidlets navn	Indehaver af markedsføringstilladelsen	Nr. i EF-registret	Dato for notifikation
16.11.1999	Dicural	Fort Dodge Animal Health Holland C. J. van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp Nederland	EU/2/97/003/004-015	23.11.1999
16.11.1999	Quadrisol	Intervet International BV Wim de Körverstraat 35 5831 AN Boxmeer Nederland	EU/2/97/005/004	23.11.1999
25.11.1999	Stronghold	Pfizer Limited Ramsgate Road Sandwich Kent CT13 9NJ United Kingdom	EU/2/99/014/001-006	3.12.1999
29.11.1999	Oxyglobin	Biopure Netherlands BV Prinses Irenestraat 59 1077 WV Amsterdam Nederland	EU/2/99/015/001	1.12.1999

— Ændring af markedsføringstilladelse (artikel 34 i forordning (EØF) nr. 2309/93)

Dato for beslutningen	Lægemidlets navn	Indehaver af markedsføringstilladelsen	Nr. i EF-registret	Dato for notifikation
16.11.1999	Dicural	Fort Dodge Animal Health Holland C. J. van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp Nederland	EU/2/97/003/001-003	19.11.1999
16.11.1999	Econor	Novartis Animal Health Austria GmbH Biochemiestraße 10 A-6250 Kundl	EU/2/98/010/001-010	25.11.1999
8.12.1999	Fevaxyn Pentofel	Fort Dodge Laboratories Ireland Finisklin Industrial Estate Sligo Ireland	EU/2/97/002/001-003	15.12.1999

Alle interesserede kan ved henvendelse på nedenstående adresse få tilsendt den offentlige rapport om evaluering af de pågældende lægemidler og de beslutninger, der er truffet vedrørende disse:

Det Europæiske Agentur for Lægemiddelvurdering
7 Westferry Circus, Canary Wharf
London E14 4HB
United Kingdom

III

(Oplysninger)

KOMMISSIONEN

SAVE II

**Indkaldelse af forslag til fremme af energieffektiviteten i Det Europæiske Fællesskab (2000) —
Save II**

(1999/C 375/06)

1. På grundlag af Rådets beslutning af 16. december 1996 om et flerårigt program for fremme af energieffektiviteten i Fællesskabet indkalder Kommissionen i overensstemmelse med denne rådsbeslutnings artikel 2 hermed forslag til følgende type indsatsområder:

A. undersøgelser med sigte på at iværksætte og færdiggøre EF-dækkende foranstaltninger for at forbedre energieffektiviteten på følgende områder: offentligt indkøb, energirevision, virkemidler til markedstransformation, kraftvarme og et begrænset antal fokuserede undersøgelser inden for områderne bygninger, industri og transport

B. sektorbestemte pilotaktioner, der tager sigte på at fremme investeringerne i energieffektivitet og/eller forbedre energiforbrugsmønstrene på et antal fokuserede områder inden for følgende felter: uddannelse, transport, informationsdatabaser, udstyr, bygninger, industri, demand-side management, kraftvarme

C. foranstaltninger for at fremme erfaringsudveksling, der har til formål bedre at koordinere internationale, EU, nationale, regionale og lokale aktiviteter ved hensigtsmæssige midler til formidling af oplysninger

D. aktioner for at overvåge energieffektivitetens udvikling i Fællesskabet og i medlemsstaterne

E. særlige aktioner med henblik på at etablere energikontorer på regionalt plan og i byer.

2. Save er EU's ikke-teknologiske energieffektivitetsprogram.

3. Juridiske personer, regional- og lokalmyndigheder, organisationer, enkeltpersoner, offentlige og private virksomheder samt eksisterende EF-dækkende netværk eller midlertidige grupperinger af organisationer og/eller virksomheder, der er dannet for at gennemføre projekterne, opfordres til at forelægge forslag om rational energianvendelse.

Prioriteringerne for de fem typer indsatsområder er beskrevet i to separate informationsbrochurer: I Save Guide-

lines for indsatsområderne A til D og i informationsbrochuren for Save-energikontorerne for indsatsområde E.

EF's tilskud til indsatsområderne A (undersøgelser), C (erfaringsudveksling/information) og D (overvågning) kan blive op til 100 % af projektets godkendte omkostninger. Indsatsområde B (pilotaktioner) kan finansieres med op til 50 % og indsatsområde E (energikontorer) med op til 40 % af projektets godkendte omkostninger.

For indsatsområderne A til D bør projekterne involvere mindst to ikke-affilierte partnere fra forskellige medlemsstater eller EØS. For indsatsområde E bør projekterne involvere etablering af to eller tre kontorer i forskellige medlemsstater eller EØS.

Juridiske personer i associerede tredjelande i Øst- og Centraleuropa samt Cypern kan forelægge forslag og deltage på lignende vilkår som juridiske personer i medlemsstaterne og EØS-landene. Det skal bemærkes, at for disse lande skal projekter under indsatsområderne A til D også involvere mindst to ikke-affilierte partnere fra forskellige medlemsstater eller EØS. For etablering af Save-energikontorer har juridiske personer i associerede tredjelande i Øst- og Centraleuropa samt Cypern mulighed for at forelægge forslag og deltage på lignende vilkår som juridiske personer i medlemsstaterne, men hvert forslag må ikke involvere mere end en region eller by fra disse lande. Beslutninger herom er i øjeblikket ved at blive udformet og vedtaget. Før man udarbejder og forelægger forslag, der omfatter disse lande, bedes man kontakte Europa-Kommissionen på den nedenfor anførte adresse.

Forslag skal være Kommissionen i hænde inden den 31. marts 2000, kl. 12.00 lokal tid. Forslag, der ankommer senere, vil ikke blive taget i betragtning.

Oplysninger, der udleveres til Kommissionen i forbindelse med et forslag eller en kontrakt, vil blive behandlet fortroligt.

4. Nærmere oplysninger om procedurer og om, hvilke betingelser forslagsstillere skal opfylde, om udvælgelseskriterier, om principper for EF's tilskud og om de kontrakter, der indgås med de udvalgte forslagsstillere, fås ved henvendelse til Kommissionens tjenestegrene.

Alle oplysninger om forelæggelse af forslag er samlet i informationsbrochurerne om Save-projekter og Save-energikontorer. Disse brochurer kan rekvireres ved skriftlig henvendelse pr. telefax til:

(32-2) 296 62 83 (Ronan Harbison)

eller pr. e-post til: ronan.harbison@cec.eu.int
eller til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektorat for Transport og Energi
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel

Brochurerne kan desuden hentes på Internettet på følgende adresse:

<http://europa.eu.int/en/comm/dg17/save.htm>

Når De skriver, beder vi Dem anføre, om De er interesseret i Save Guidelines for Save-projekter (indsatsområderne A til D) eller informationsbrochuren om Save-energikontorer (indsatsområde E).

Al korrespondance vedrørende denne indkaldelse samt forslag (1 original og 5 kopier for alle projekter samt 30 kopier for forslagsresuméet og forslagsstillernes identitet) skal sendes til ovenstående adresse. Undlad venligst at indsende projektforslag pr. telefax.
